

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Højesteret (Danska) 6. julija 2016 – Assens Havn/Navigators Management (UK) Limited**

**(Zadeva C-368/16)**

(2016/C 314/18)

*Jezik postopka: danščina*

**Predložitevno sodišče**

Højesteret

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka/pritožnik:* Assens Havn

*Tožena stranka/nasprotna stranka:* Navigators Management (UK) Limited

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 13, točka 5, v povezavi s členom 14, točka 2(a), uredbe o pristojnosti (Uredba Sveta (ES) št. 44/2001<sup>(1)</sup>) z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah) razlagati tako, da oškodovanca, ki lahko v skladu z nacionalnim pravom vloži tožbo neposredno zoper družbo, ki zagotavlja zavarovanje za stranko, ki je povzročila škodo, zavezuje dogovor o pristojnosti, ki je v skladu s členom 13, točka 5, v povezavi s členom 14, točka 2(a), uredbe o pristojnosti veljavno sklenjen med zavarovateljem in zavarovalcem?

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 4, str. 42.

**Tožba, vložena 7. julija 2016 – Kraljevina Španija/Evropski parlament**

**(Zadeva C-377/16)**

(2016/C 314/19)

*Jezik postopka: španščina*

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Kraljevina Španija (zastopnik: M. J. García-Valdecasas Dorrego, agent)

*Tožena stranka:* Evropski parlament

**Predloga tožeče stranke**

- Razpis za prijavo interesa – Pogodbeni uslužbenci, funkcionalna skupina I – Vozniki (M/Ž) – EP/CAST/S/16/2016<sup>(1)</sup> naj se razveljavi.
- Evropskemu parlamentu naj se naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

1. Prvi razlog: kršitev členov 1 in 2 Uredbe št. 1/58<sup>(2)</sup>, člena 22 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah<sup>(3)</sup> in člena 1d Kadrovskih predpisov za uradnike zaradi omejitve ureditve komunikacije med EPSO in kandidatom, ki se izvaja zgolj v angleščini, francoščini in nemščini, kar vključuje obrazec za prijavo.
2. Drugi razlog: kršitev člena 82 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, vsebovan v Kadrovskih predpisih za uradnike, zaradi zahteve po zadovoljivem znanju drugega uradnega jezika Unije, ne da bi bilo to potrebno za opravljanje nalog, ki jih bodo izpolnjevali izbrani kandidati.

3. Tretji razlog: kršitev členov 1 in 6 Uredbe št. 1/58, člena 22 Listine, člena 1d(1) in (6) Kadrovskih predpisov za uradnike ter člena 82 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev zaradi neupravičene omejitve izbire drugega jezika na zgolj tri jezike, ki so angleščina, francoščina in nemščina, in izključitve ostalih uradnih jezikov Evropske unije.
4. Četrty razlog: izbira angleščine, francoščine in nemščine kot drugega razpisnega jezika pomeni arbitrarno izbiro, ki je temelj za diskriminacijo na podlagi jezika, prepovedano s členom 1 Uredbe št. 1/58, členom 22 Listine ter členom 1d(1) in (6) Kadrovskih predpisov za uradnike.

<sup>(1)</sup> UL 2016, C 131 A, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta št. 1 z dne 15. aprila 1958 o določitvi jezikov, ki se uporabljajo v Evropski gospodarski skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 1, str. 3), nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EU) št. 517/2013 (UL L 158, str. 1).

<sup>(3)</sup> UL 2016, C 202, str. 389.

---

**Tožba, vložena 8. julija 2016 – Evropska komisija/Zvezna republika Nemčija**

**(Zadeva C-380/16)**

(2016/C 314/20)

*Jezik postopka: nemščina*

**Stranki**

*Tožeča stranka*: Evropska komisija (zastopnika: M. Owsiany-Hornung in M. Wasmeier, agenta)

*Tožena stranka*: Zvezna republika Nemčija

**Predlog tožeče stranke**

Tožeča stranka Sodišču predlaga:

- naj ugotovi, da Zvezna republika Nemčija v skladu s členom 258(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije ni izpolnila svojih obveznosti iz člena 73 in iz členov od 306 do 310 Direktive o DDV (Direktiva 2006/112/ES) s tem, ko potovalne storitve za davčne zavezance, ki le-te koristijo za svoje podjetje, izključuje od posebne ureditve za potovalne agencije, slednjim pa v obsegu, v katerem posebna ureditev zanje velja, dopušča, da davčno osnovo izračunajo pavšalno za skupine storitev in za vsako davčno obdobje;
- Zvezni republiki Nemčiji naj se naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka trdi, da predpisi v zvezi z izračunom DDV v Nemčiji niso v skladu z Direktivo Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost <sup>(1)</sup>. Ta direktiva v členih od 306 do 310 določa posebno ureditev, v skladu s katero potovalne storitve, ki jih za stranko izvede potovalna agencija, štejejo za enotno storitev. Nemško pravo od tega nedopustno odstopa.